Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Torniaco Superior I	D1
CLUB 2	Aumont Loggers I	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Torny	Date / Datum / Date / Data	13.01.2024
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:47
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A147		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	60

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3846	REBET Olivier	
Official scorer / Marqueur	16807	FROIDEVAUX Michel	
Referee 1 / Arbitre 1	2391	OBERSON Yvan	
Referee 2 / Arbitre 2	21124	WILLEMIN Gabriel	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Aumont Loggers I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Torniaco Superior I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
99	C	TOFFEL Roméo				3400
kp	A	ROBATEL Sylvain				3398
31	G	DOUGOUD Adrien				3841
	G					
92		PELLET Mathieu				17087
15		ROBATEL Lionel				3430
79		CLEMENT Nathan				3139
13		BAECHLER Florian				3926
26		BURGY Romain				2208
72		VOLERY Simon				16770
65		BUGNON Franck				18056
78		CLEMENT Romain				3844

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 3351

ROBATEL Sébastien

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
14:35	92	65	1				
16:03	15	92	2				
35:24	15		3				
39:44	92		4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
22:51	78	2	00:00	24:49	H
35:11	13	2	00:00	37:11	E
51:06	72	2	00:00	53:06	B1
TOTAL				6 min	

2 Aumont Loggers I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	BERCHIER Maxime				1354
91	A	GROGNUZ Thierry				1849
20	G	ROBERT Nathaël				17088
	G					
66		VOLERY Guillaume				2106
99		PURY Stéphane				3155
96		BAUMGARTNER Nicolas				3699
79		BOUTE Flavian				3695
44		GIVEL Florent				2047
13		CHRISTINAZ Julien				3915
31		SANSONNENS Lionel				3696
19		ROBERT Thomas				17089

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 1381

BUCHS Patrick

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
19:20	44	31	1				
24:49	KP		2				
30:56	KP		3				
38:10	66	99	4				
58:39	44	79	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
25:29	66	2	00:00	27:29	G1
29:36	96	2	00:00	31:36	L
51:06	31	2	00:00	53:06	B2
55:59	13	2	00:00	57:59	I
TOTAL				8 min	